

Modulo dichiarazione**Vordruck für die Erklärung**

Il/la sottoscritto/a

Der/die Unterfertigte

nato/a il

geboren am

a

in

*(Comune e provincia)**(Gemeinde und Provinz)*Nominato/a – con decreto commissariale
prot. ____/PR/I del ____ –mit Verfügung des Regierungskommissärs
Prot. Nr. ____/PR/I vom ____esaminatrice/esaminatore nelle commissioni
di esame per l'accertamento della conoscenza
delle lingue italiana e tedescaPrüferin/Prüfer der Prüfungskommissionen für
die Feststellung der Kenntnis der deutschen
und italienischen Spracheesaminatrice/esaminatore nelle commissioni
di esame per l'accertamento della conoscenza
della lingua ladinaPrüferin/Prüfer der Prüfungskommissionen für
die Feststellung der Kenntnis der ladinischen
SpracheCandidata/o componente delle commissioni
di esame per l'accertamento della conoscenza
delle lingue italiana e tedescaKommissionsmitgliedsanwärter/in für die
Feststellung der Kenntnis der beiden
Sprachen, Italienisch und DeutschCandidata/o Candidata/o componente delle
commissioni di esame per l'accertamento
della conoscenza della lingua ladinaKommissionsanwärter/in für die Feststellung
der Kenntnis der ladinischen Sprache ernannt,**dichiara****erklärt**di non tenere corsi di preparazione agli esami di
bilinguismo e/o agli esami di ladino.keine Vorbereitungskurse auf die Zweisprachig-
keitsprüfungen und/oder auf die Ladinischprüfun-
gen abzuhalten.

data

Datum

firma

Unterschrift

Informazione ai sensi del Codice in materia di protezione dei dati personali (D.Lgs. n. 196/2003)

Titolari dei dati sono il Commissariato del Governo per la provincia di Bolzano (ognuno per quanto di propria competenza). I dati forniti verranno trattati da entrambe le amministrazioni anche in forma elettronica, per l'applicazione del D.P.R. 26 luglio 1976, n. 752.

Responsabili del trattamento sono rispettivamente il dirigente responsabile del settore esami di bi- e trilinguismo del Commissariato del Governo per la provincia di Bolzano ed la direttrice o il direttore dell'Ufficio Lingue ufficiali e diritti civici della provincia autonoma di Bolzano.

Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate.

In base agli articoli 7-10 del D.Lgs. 196/2003 la richiedente o il richiedente ottiene con richiesta l'accesso ai propri dati, l'estrapolazione ed informazioni su di essi e potrà, ricorrendone gli estremi di legge, richiederne l'aggiornamento, la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco.

data

firma

Mitteilung gemäß Datenschutzgesetz (Gv.D. Nr. 196/2003)

Rechtsinhaber der Daten sind das Regierungskommissariat für die Provinz Bozen und die Autonome Provinz Bozen (für den jeweiligen Zuständigkeitsbereich). Die übermittelten Daten werden von den beiden Verwaltungen auch in elektronischer Form, für die Erfordernisse des DPR vom 26.07.1976 Nr. 752, in geltender Fassung, verarbeitet.

Verantwortlich für die Verarbeitung sind jeweils der verantwortliche Amtsleiter des Bereiches Zwei- und Dreisprachigkeitsprüfungen des Regierungskommissariats für die Provinz Bozen und die Direktorin oder der Direktor des Amtes für Landessprachen und Bürgerrechte der Autonomen Provinz Bozen.

Die Daten müssen bereitgestellt werden, um die angeforderten Verwaltungsaufgaben abwickeln zu können. Bei Verweigerung der erforderlichen Daten können die vorgebrachten Anforderungen oder Anträge nicht bearbeitet werden.

Die Antragstellerin oder der Antragsteller erhält auf Anfrage gemäß Art. 7-10 des gv.D. Nr. 196/2003 Zugang zu ihren oder seinen Daten, Auszüge und Auskunft darüber und kann deren Aktualisierung, Löschung, das Anonymisieren oder Sperrung, sofern die gesetzlichen Voraussetzungen vorliegen, verlangen.

Datum

Unterschrift